

*I Mina'Trentai Dos Na Liheslaturan Received*  
**Bill Log Sheet**

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	FISCAL NOTES
<b>266-32 (COR), P.L. 32-142</b>	Judith T. Won Pat, Ed.D. T.R. Muna Barnes Aline A. Yamashita, Ph.D.	AN ACT ADD A NEW §849.7 OF CHAPTER 8 OF TITLE 1 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO THE RENAMING OF THE TIYAN PARKWAY TO THE CHALAN MAG'HÅGA.	1/24/14 10:56 a.m.	01/27/14	Committee on Education, Public Library and Women's Affairs	04/01/14 5:30 p.m.	04/09/14 11:48 a.m.	<b>Fiscal Note Requested 01/28/14</b> <b>Fiscal Notes Received 2/27/14</b>
	<b>DATE PASSED</b>	<b>TITLE</b>	<b>TRANSMITTED</b>		<b>DUE DATE</b>	<small>DATE SIGNED BY I MAGA'LAHEN GUAHAN</small>	<b>PUBLIC LAW NO.</b>	<b>NOTES</b>
	4/15/2014	AN ACT TO ADD A NEW § 849.7 TO CHAPTER 8 OF TITLE 1, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO RENAMING TIYAN PARKWAY TO CHALAN MAGA'HÅGA.	4/16/14	1:10 p.m.	04/28/14	04/28/14	32-142	As amended by the Committee on Education, Public Library and Women's Affairs; and further amended on the Floor.



EDDIE BAZA CALVO  
Governor

RAY TENORIO  
Lieutenant Governor

*Office of the Governor of Guam*

32-14-1613

APR 30 2014

Date: 5.2.14  
Time: 2:33pm  
Received by: [Signature]

Honorable Judith T. Won Pat, Ed.D.  
Speaker  
*I Mina'trentai Dos Na Liheslaturan Guåhan*  
155 Hesler Street  
Hagåtña, Guam 96910

2014 MAY - 2 PM 3:04x

Dear Madame Speaker:

Transmitted herewith is Bill No. 266-32 (COR) "AN ACT TO ADD A NEW §849.7 TO CHAPTER 8 OF TITLE 1 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO THE RENAMING OF THE TIYAN PARKWAY TO THE CHALAN MAGA'HÅGA" which I signed into law on April 28, 2014 as Public Law 32-142.

*Senseramente,*

EDDIE BAZA CALVO

1613



*I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÅHAN*  
2014 (SECOND) Regular Session

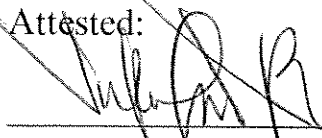
**CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'LAHEN GUÅHAN**

This is to certify that **Bill No. 266-32 (COR)**, "AN ACT TO ADD A NEW §849.7 TO CHAPTER 8 OF TITLE 1 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO THE RENAMING OF THE TIYAN PARKWAY TO THE *CHALAN MAGA'HAGA*," was on the 15<sup>th</sup> day of April, 2014, duly and regularly passed.



Judith T. Won Pat, Ed.D.  
Speaker

Attested:



Tina Rose Muña Barnes  
Legislative Secretary

-----

This Act was received by *I Maga'lahaen Guåhan* this 16 day of April,  
2014, at 1:10 o'clock P.M.



Assistant Staff Officer  
*Maga'lahi's Office*

APPROVED:

  
EDWARD J.B. CALVO  
*I Maga'lahaen Guåhan*

Date: APR 28 2014

Public Law No. 32-142

***I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÅHAN***  
**2014 (SECOND) Regular Session**

**Bill No. 266-32 (COR)**

As amended by the Committee on Education,  
Public Library and Women's Affairs; and  
further amended on the Floor.

Introduced by:

Judith T. Won Pat, Ed.D.  
T. R. Muña Barnes  
Aline A. Yamashita, Ph.D.  
T. C. Ada  

---

V. Anthony Ada  
FRANK B. AGUON, JR.  
B. J.F. Cruz  
Chris M. Dueñas  
Michael T. Limtiaco  
Brant T. McCreadie  
Tommy Morrison  
Vicente (ben) C. Pangelinan  
R. J. Respicio  
Dennis G. Rodriguez, Jr.  
Michael F. Q. San Nicolas

**AN ACT TO *ADD* A NEW § 849.7 TO CHAPTER 8 OF  
TITLE 1, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO  
RENAMING *TIYAN* PARKWAY TO *CHALAN*  
*MAGA'HÅGA*.**

**BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

**Section 1.** A new § 849.7 is hereby *added* to Chapter 8 of Title 1, Guam  
Code Annotated, to read as follows:

“§ 849.7. *Chalan Maga'håga*.

(a) *Chamorro* women have always held powerful roles in  
their families and in our society. The most powerful woman in ancient  
*Chamorro* society was the *Maga'håga*, or the first-born daughter of

1 the highest ranking person in a clan. Clans were governed equally by  
2 a *Maga'håga* and a *Maga'låhi* (the first-born son). When decisions  
3 were made, the *Maga'håga* always had the final say. Unfortunately,  
4 this power was not respected by Europeans, who wrote the first  
5 accounts of *Chamorro* history and purposely left out the names of  
6 women. They were critical of the roles women played in ancient  
7 *Chamorro* society, noting that women held power reserved for men in  
8 the rest of the world.

9         Although *Chamorro* women are largely unnamed throughout  
10 written history, the sacrifices they made to keep the culture alive have  
11 not gone unnoticed. Since *Chamorro* culture is matrilineal, and family  
12 lines are traced through mothers, many scholars attribute the survival  
13 of the culture to women. People's identity and place in society were  
14 determined by who their mothers were. Thus, women shaped the  
15 destiny of their children, and ultimately of future generations of  
16 *Chamorros*. They also educated younger *Chamorros* about their  
17 genealogy, ensuring that they would always understand their  
18 connections to those around them, to their land, and to the history of  
19 their clan.

20         Just as *Tiyan* is located at the center of the island, the  
21 *Maga'håga* is a central figure in our society. Naming the *Tiyan*  
22 Parkway in honor of our island's powerful women gives tribute to the  
23 important roles women have assumed throughout Guam's history and  
24 today. They carry life in their wombs, nurture their children, and lead  
25 their families and our island with respect and dignity.

26         (b) Thus, the *Tiyan* Parkway located on the *Tiyan* plateau in  
27 the central part of Guam, bordering the municipalities of *Barrigada*,

1        *Maite*, and *Tamuning*, *shall* hereinafter be known as “*Chalan*  
2        *Maga’håga*”, from its junction with Route 8 (Purple Heart Memorial  
3        Highway) to its junction with Route 10A.

4                (c)    The Department of Public Works *shall* post signs along  
5        “*Chalan Maga’håga*” at appropriate intervals that visibly identify the  
6        roadway’s official name.”



FILE

***I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÅHAN***

THIRTY-SECOND GUAM LEGISLATURE

155 Hesler Place, Hagåtña, Guam 96910

April 16, 2014

The Honorable Edward J.B. Calvo

*I Maga'lahaen Guåhan*

*Ufisinan I Maga'lahi*

*Hagåtña, Guam 96910*

Dear *Maga'lahi* Calvo:

Transmitted herewith are Bill and Substitute Bill Nos. 135-32 (COR), 183-32 (COR), 207-32 (COR), 222-32 (COR), 244-32 (COR), 266-32 (COR), 272-32 (COR), 273-32 (COR), 283-32 (COR), 286-32 (COR), 289-32 (COR), 311-32 (LS) and 315-32 (LS) which were passed by *I Mina'Trentai Dos Na Liheslaturan Guåhan* on April 15, 2014.

Sincerely,

TINA ROSE MUÑA BARNES  
Legislative Secretary

Enclosure (13)

OFFICE OF THE GOVERNOR  
CENTRAL FILES

RECEIVED BY *[Signature]*  
TIME *1:10* DATE *4/16/14*

***I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÅHAN***  
**2014 (SECOND) Regular Session**

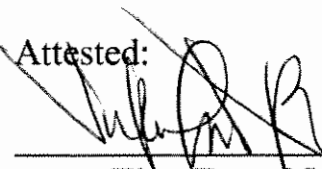
**CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO *I MAGA'LAHEN GUÅHAN***

This is to certify that **Bill No. 266-32 (COR)**, "AN ACT TO ADD A NEW §849.7 TO CHAPTER 8 OF TITLE 1 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO THE RENAMING OF THE TIYAN PARKWAY TO THE ***CHALAN MAGA'HAGA***," was on the 15<sup>th</sup> day of April, 2014, duly and regularly passed.



\_\_\_\_\_  
**Judith T. Won Pat, Ed.D.**  
**Speaker**

Attested:



\_\_\_\_\_  
**Tina Rose Muña Barnes**  
**Legislative Secretary**

-----

This Act was received by *I Maga'lahen Guåhan* this 16 day of April,  
2014, at 1:10 o'clock P.M.



\_\_\_\_\_  
Assistant Staff Officer  
*Maga'lahi's Office*

APPROVED:

\_\_\_\_\_  
**EDWARD J.B. CALVO**  
*I Maga'lahen Guåhan*

Date: \_\_\_\_\_

Public Law No. \_\_\_\_\_



***I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÅHAN***  
**2014 (SECOND) Regular Session**

**FILE**

**Bill No. 266-32 (COR)**

As amended by the Committee on Education,  
Public Library and Women's Affairs; and  
further amended on the Floor.

Introduced by:

Judith T. Won Pat, Ed.D.  
T. R. Muña Barnes  
Aline A. Yamashita, Ph.D.  
T. C. Ada  
V. Anthony Ada  
FRANK B. AGUON, JR.  
B. J.F. Cruz  
Chris M. Dueñas  
Michael T. Limtiaco  
Brant T. McCreadie  
Tommy Morrison  
Vicente (ben) C. Pangelinan  
R. J. Respicio  
Dennis G. Rodriguez, Jr.  
Michael F. Q. San Nicolas

**AN ACT TO *ADD* A NEW § 849.7 TO CHAPTER 8 OF  
TITLE 1, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO  
RENAMING *TIYAN* PARKWAY TO *CHALAN*  
*MAGA'HÅGA*.**

**BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

**Section 1.** A new § 849.7 is hereby *added* to Chapter 8 of Title 1, Guam  
Code Annotated, to read as follows:

“§ 849.7. *Chalan Maga'håga*.

(a) *Chamorro* women have always held powerful roles in  
their families and in our society. The most powerful woman in ancient  
*Chamorro* society was the *Maga'håga*, or the first-born daughter of

1 the highest ranking person in a clan. Clans were governed equally by  
2 a *Maga'håga* and a *Maga'låhi* (the first-born son). When decisions  
3 were made, the *Maga'håga* always had the final say. Unfortunately,  
4 this power was not respected by Europeans, who wrote the first  
5 accounts of *Chamorro* history and purposely left out the names of  
6 women. They were critical of the roles women played in ancient  
7 *Chamorro* society, noting that women held power reserved for men in  
8 the rest of the world.

9 Although *Chamorro* women are largely unnamed throughout  
10 written history, the sacrifices they made to keep the culture alive have  
11 not gone unnoticed. Since *Chamorro* culture is matrilineal, and family  
12 lines are traced through mothers, many scholars attribute the survival  
13 of the culture to women. People's identity and place in society were  
14 determined by who their mothers were. Thus, women shaped the  
15 destiny of their children, and ultimately of future generations of  
16 *Chamorros*. They also educated younger *Chamorros* about their  
17 genealogy, ensuring that they would always understand their  
18 connections to those around them, to their land, and to the history of  
19 their clan.

20 Just as *Tiyan* is located at the center of the island, the  
21 *Maga'håga* is a central figure in our society. Naming the *Tiyan*  
22 Parkway in honor of our island's powerful women gives tribute to the  
23 important roles women have assumed throughout Guam's history and  
24 today. They carry life in their wombs, nurture their children, and lead  
25 their families and our island with respect and dignity.

26 (b) Thus, the *Tiyan* Parkway located on the *Tiyan* plateau in  
27 the central part of Guam, bordering the municipalities of *Barrigada*,

1            *Maite*, and *Tamuning*, *shall* hereinafter be known as “*Chalan*  
2            *Maga’håga*”, from its junction with Route 8 (Purple Heart Memorial  
3            Highway) to its junction with Route 10A.

4            (c)    The Department of Public Works *shall* post signs along  
5            “*Chalan Maga’håga*” at appropriate intervals that visibly identify the  
6            roadway’s official name.”

# LEGISLATIVE SESSION

## I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN

### 2014 (SECOND) Regular Session

### Voting Sheet

Bill No. 266-32 (COR)

Speaker Antonio R. Unipingo Legislative Session Hall  
April 15, 2014

NAME	Yea	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent
Senator Thomas "Tom" C. ADA	✓				
Senator V. Anthony "Tony" ADA	✓				
Senator Frank Blas AGUON Jr.	✓				
Vice-Speaker Benjamin J.F. CRUZ	✓				
Senator Christopher M. DUENAS	✓				
Senator Michael LIMTIACO	✓				
Senator Brant McCREADIE	✓				
Senator Thomas "Tommy" MORRISON	✓				
Senator Tina Rose MUÑA BARNES	✓				
Senator Vicente (ben) Cabrera PANGELINAN	✓				
Senator Rory J. RESPICIO	✓				
Senator Dennis G. RODRIGUEZ, Jr.	✓				
Senator Michael F. Q.SAN NICOLAS	✓				
Speaker Judith T. WON PAT, Ed.D.	✓				
Senator Aline A. YAMASHITA, Ph.D.	✓				

TOTAL

15

Yea

Nay

Not Voting/  
Abstained

Out During  
Roll Call

Absent

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

I = Pass

Clerk of the Legislature



Office of the Speaker  
Judith T. Won Pat, Ed.D.

CHAIR, COMMITTEE ON EDUCATION, PUBLIC LIBRARY & WOMEN'S AFFAIRS

Ufisinan I Etmås Ge'helo'Gi Liheslaturan Guåhan  
32<sup>ND</sup> Guam Legislature  
*I Mina' Trentai Dos Na Liheslaturan Guåhan*  
155 HESLER PLACE HAGATNA, GUAM 96910  
TEL 671-472-3586/7 • FAX 671-472-3589  
JUDIWPAT.COM • SPEAKER@JUDIWPAT.COM

COMMISSIONER

GUAM COMMISSION ON  
DECOLONIZATION

GUAM FIRST  
COMMISSION

PRESIDENT

ASSOCIATION OF  
PACIFIC ISLAND  
LEGISLATURES  
(APIL)

BOARD MEMBER

PACIFIC RESOURCES FOR  
EDUCATION  
AND LEARNING  
(PREL)

LEGISLATIVE  
REPRESENTATIVE

PACIFIC ISLAND  
DEVELOPMENT BANK  
(PIDB)

FESTIVAL OF THE  
PACIFIC ARTS  
(FESTPAC)

April 9, 2014

The Honorable Rory J. Respicio  
Chairperson  
Committee on Rules  
*I Mina' Trentai Dos Na Liheslaturan Guåhan*  
32<sup>nd</sup> Guam Legislature  
155 Hesler Place  
Hagatna, Guam 96910

RE: Committee Report on Bill No. 266-32 (COR) as Amended

Dear Chairperson Respicio:

Transmitted herewith for your consideration is the Committee Report on Bill No. 266-32 (COR) as Amended - An act to add a new § 849.7 of Chapter 8 of Title 1 Guam Code Annotated relative to the renaming of the Tiyan Parkway to the Chalan Maga'hâga

Committee votes are as follows:

<u>5</u>	TO DO PASS
<u>0</u>	TO NOT PASS
<u>3</u>	TO REPORT OUT ONLY
<u>0</u>	TO ABSTAIN
<u>0</u>	TO PLACE IN INACTIVE FILE

Senseramente,

Judith T. Won Pat, Ed.D.  
Chairperson

2014 APR - 9 AM 11:48



Office of the Speaker  
**Judith T. Won Pat, Ed.D.**

CHAIR, COMMITTEE ON EDUCATION, PUBLIC LIBRARY & WOMEN'S AFFAIRS

*Ufisinan I Etmås Ge'helo'Gi Liheslaturan Guðhan*  
32<sup>ND</sup> Guam Legislature  
*I Mina' Trentai Dos Na Liheslaturan Guðhan*  
155 HESLER PLACE HAGÁTÑA, GUAM 96910  
TEL 671-472-3586/7 • FAX 671-472-3589  
JUDIWPAT.COM • SPEAKER@JUDIWPAT.COM

**COMMISSIONER**

GUAM COMMISSION ON  
DECOLONIZATION

GUAM FIRST  
COMMISSION

**PRESIDENT**

ASSOCIATION OF  
PACIFIC ISLAND  
LEGISLATURES  
(APIIL)

**BOARD MEMBER**

PACIFIC RESOURCES FOR  
EDUCATION  
AND LEARNING  
(PREL)

**LEGISLATIVE  
REPRESENTATIVE**

PACIFIC ISLAND  
DEVELOPMENT BANK  
(PIDB)

FESTIVAL OF THE  
PACIFIC ARTS  
(FESTPAC)

**COMMITTEE REPORT ON**

**Bill No. 266-32 (COR) as Amended -  
An act to add a new § 849.7 of Chapter 8 of Title 1 Guam Code  
Annotated relative to the renaming of the Tiyan Parkway to the  
Chalan Maga'Hâga.**



Office of the Speaker  
Judith T. Won Pat, Ed.D.

CHAIR, COMMITTEE ON EDUCATION, PUBLIC LIBRARY & WOMEN'S AFFAIRS

Ufisinan I Etmās Ge'helo'Gi Liheslaturan Guåhan  
32<sup>ND</sup> Guam Legislature  
I Mina' Trentai Dos Na Liheslaturan Guåhan  
155 HESLER PLACE HAGĀTÑA, GUAM 96910  
TEL 671-472-3586/7 • FAX 671-472-3589  
JUDIWPAT.COM • SPEAKER@JUDIWPAT.COM

COMMISSIONER

GUAM COMMISSION ON  
DECOLONIZATION

GUAM FIRST  
COMMISSION

PRESIDENT

ASSOCIATION OF  
PACIFIC ISLAND  
LEGISLATURES  
(APIL)

BOARD MEMBER

PACIFIC RESOURCES FOR  
EDUCATION  
AND LEARNING  
(PREL)

LEGISLATIVE  
REPRESENTATIVE

PACIFIC ISLAND  
DEVELOPMENT BANK  
(PIDB)

FESTIVAL OF THE  
PACIFIC ARTS  
(FESTPAC)

April 7, 2014

**MEMORANDUM**

**TO: All Members  
Committee on Education, Public Library and Women's Affairs**

**FROM: Speaker Judith T. Won Pat, Ed.D.  
Chairperson**

**SUBJECT: Committee Report on Bill No. 266-32 (COR) As Amended.**

Transmitted herewith for your consideration is the Committee Report on Bill No. Bill No. 266-32 (COR) as Amended - An act to add a new § 849.7 of Chapter 8 of Title 1 Guam Code Annotated relative to the renaming of the Tiyan Parkway to the Chalan Maga'Hâga.."

This report includes the following:

- Committee Vote Sheet
- Committee Report Digest
- Bill No. 266-32 (COR)
- Bill No. 266-32 (COR) as Amended
- Public Hearing Sign-in Sheet
- Copies of Submitted Testimony & Supporting Documents
- COR Referral of Bill No. 266-32 (COR)
- Fiscal Note Requirement
- Notices of Public Hearing
- Public Hearing Agenda

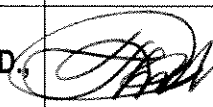
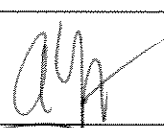

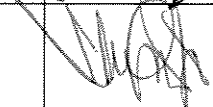



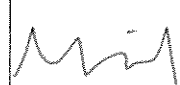

Please take the appropriate action on the attached voting sheet. Your attention to this matter is greatly appreciated. Should you have any questions or concerns, please do not hesitate to contact me.

Senseramente,

Judith T. Won Pat, Ed.D.  
Chairperson

**COMMITTEE VOTING SHEET**  
**COMMITTEE ON EDUCATION, PUBLIC LIBRARY AND WOMEN'S AFFAIRS**

Bill No. 266-32 (COR) as Amended - An act to add a new § 849.7 of Chapter 8 of Title 1 Guam Code Annotated relative to the renaming of the Tiyan Parkway to the Chalan Mag'Hâga.

	SIGNATURE	TO PASS	NOT TO PASS	TO REPORT OUT ONLY	ABSTAIN DUE TO POTENTIAL CONFLICT	TO PLACE IN INACTIVE FILE
Judith T. Won Pat, Ed.D. Chairperson		4/9/14				
Aline A. Yamashita, Ph.D. Vice Chairperson		4/9/14				
Frank B. Aguon, Jr. 09 APR 14		✓				
Tina R. Muna-Barnes		✓				
Vicente C. Pangelinan						
Rory J. Respicio				 4-9-14		
Dennis G. Rodriguez, Jr.				✓ 4/9/14		
Michael F.Q. San Nicolas 4/9/14				✓		
V. Anthony Ada		4/9				





# Office of the Speaker Judith T. Won Pat, Ed.D.

CHAIR, COMMITTEE ON EDUCATION, PUBLIC LIBRARY & WOMEN'S AFFAIRS

Ufisinan I Etmås Ge'helo'Gi Liheslaturan Guåhan  
32<sup>ND</sup> Guam Legislature  
I Mina' Trentai Dos Na Liheslaturan Guåhan  
155 HESLER PLACE HAGÅTNA, GUAM 96910  
TEL 671-472-3586/7 • FAX 671-472-3589  
JUDIWPAT.COM • SPEAKER@JUDIWPAT.COM

## COMMISSIONER

GUAM COMMISSION ON  
DECOLONIZATION

GUAM FIRST  
COMMISSION

## PRESIDENT

ASSOCIATION OF  
PACIFIC ISLAND  
LEGISLATURES  
(APIL)

## BOARD MEMBER

PACIFIC RESOURCES FOR  
EDUCATION  
AND LEARNING  
(PREL)

## VICE CHAIR

PACIFIC ISLAND  
DEVELOPMENT BANK  
(PIDB)

## MEMBER

FESTIVAL OF THE  
PACIFIC ARTS  
(FESTPAC)

## COMMITTEE REPORT DIGEST

### I. OVERVIEW

The Committee on Education, Public Library and Women's Affairs convened a public hearing on April 1 at 5:30 pm in *I Liheslatura's* Public Hearing Room. On the agenda was the consideration of Bill No. 266-32 (COR) - J.T. Won Pat, Ed.D. / T.R. Muna Barnes / A.A. Yamashita, Ph.D. An act to add a new § 849.7 of Chapter 8 of Title 1 Guam Code Annotated relative to the renaming of the Tiyan Parkway to the *Chalan Maga'Håga*

### Public Notice Requirements

All legal requirements for public notices were met, with requests for publication sent to all media and all Senators on March 25, 2014, (5-Day Notice) and March 29 and 30, 2014 (48-Hour Notice) via email. Copies of the hearing notices are appended to the committee report.

### Senators Present

Speaker Won Pat, Ed.D.  
Senator Aline A. Yamashita, Ph.D.  
Senator Rory Respicio  
Senator Frank Aguon  
Senator Tony Ada

Chairperson  
Vice Chairperson

### Appearing before the Committee

None

### Written Testimony

None

## II. SUMMARY OF TESTIMONY AND DISCUSSION

- **Speaker Won Pat, Ed.D** announced that no individuals signed to testified and no written testimonies were submitted prior to the public hearing.

- **Speaker Won Pat, Ed.D** explained why she introduced the legislation. Her statement is appended to the committee report.

- **Speaker Won Pat Ed.D** concluded the public hearing for Bill No. 266-32 (COR).




### **III. FINDINGS AND RECOMMENDATIONS**

The Committee Education, Public Library and Women's Affairs, hereby reports out Bill No. 266-32 (COR) as Amended with the recommendation TO REPORT OUT

***I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÅHAN***  
**2014 (SECOND) Regular Session**

**Bill No. 200-32 (COR)**

Introduced by:

Judith T. Won Pat, Ed.D.   
Tina R. Muna Barnes   
Aline A. Yamashita, Ph.D. 

**AN ACT ADD A NEW §849.7 OF CHAPTER 8 OF  
TITLE 1 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE  
TO THE RENAMING OF THE TIYAN PARKWAY  
TO THE CHALAN MAG'HÅGA.**


**BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

**Section 1.** A new §849.7 is hereby added to Chapter 8 of Title 1 Guam Code  
Annotated to read as follows:

**§849.7. Chalan Maga'håga.**

(a) Chamorro women have always held powerful roles in their families  
and in our society. The most powerful woman in ancient Chamorro society was the  
Maga'håga, or first born daughter of the highest ranking person in a clan. Clans were  
governed equally by a Maga'håga and a Maga'låhi (the first born son). When  
decisions were made, the Maga'håga always had the final say. Unfortunately, this  
power was not respected by Europeans, who wrote the first accounts of Chamorro  
history and purposely left out the names of women. They were critical of the roles  
women played in ancient Chamorro society, noting that women held power reserved  
for men in the rest of the world.

Although Chamorro women are largely unnamed throughout written  
history, the sacrifices they made to keep the culture alive have not gone unnoticed.  
Since Chamorro culture is matrilineal, and family lines are traced through mothers,

2019 JAN 21 AM 10:56  


1 many scholars attribute the survival of the culture to women. People's identity and  
2 place in society were determined by who their mothers were. Thus, women shaped the  
3 destiny of their children, and ultimately of future generations of Chamorros. They also  
4 educated younger Chamorros about their genealogy, ensuring that they would always  
5 understand their connections to those around them, to their land, and to the history of  
6 their clan.

7 Just as Tiyan is at the center of the island, the Maga'håga is a central  
8 figure in our society. Naming the Tiyan Parkway in honor of our island's powerful  
9 women, gives tribute to the important roles women have assumed throughout Guam's  
10 history and today. They carry life in their wombs, nurture their children, and lead their  
11 families and our island with respect and dignity.

12 (b) Thus, the Tiyan Parkway located on the Tiyan plateau in the central  
13 part of Guam bordering the municipalities of Barrigada, Maite, and Tamuning, shall  
14 hereinafter be known as "Chalan Maga'håga" from its Junction with Route 8 (Purple  
15 Heart Memorial Highway) to its junction with Route 10A.

16 (c) The Department of Public Works shall post signs along "Chalan  
17 Mag'håga" at appropriate intervals that visibly identify the roadway's official name.

*I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÅHAN*  
**2014 (SECOND) Regular Session**

**Bill No. 266-32(COR)**

Introduced by:  
As amended by the Committee on  
Education, Public Library and Women's  
Affairs

Judith T. Won Pat, Ed.D.  
Tina R. Muna Barnes  
Aline A. Yamashita, Ph.D.

**AN ACT TO ADD A NEW §849.7 OF CHAPTER 8  
OF TITLE 1 GUAM CODE ANNOTATED  
RELATIVE TO THE RENAMING OF THE TIYAN  
PARKWAY TO THE CHALAN MAGA'HÅGA.**

**BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

**Section 1.** A new §849.7 is hereby added to Chapter 8 of Title 1 Guam Code  
Annotated to read as follows:

**§849.7. Chalan Maga'håga.**

(a) Chamorro women have always held powerful roles in their families  
and in our society. The most powerful woman in ancient Chamorro society was the  
Maga'håga, or first born daughter of the highest ranking person in a clan. Clans were  
governed equally by a Maga'håga and a Maga'låhi (the first born son). When  
decisions were made, the Maga'håga always had the final say. Unfortunately, this  
power was not respected by Europeans, who wrote the first accounts of Chamorro  
history and purposely left out the names of women. They were critical of the roles  
women played in ancient Chamorro society, noting that women held power reserved  
for men in the rest of the world.

Although Chamorro women are largely unnamed throughout written  
history, the sacrifices they made to keep the culture alive have not gone unnoticed.  
Since Chamorro culture is matrilineal, and family lines are traced through mothers,

1 many scholars attribute the survival of the culture to women. People's identity and  
2 place in society were determined by who their mothers were. Thus, women shaped the  
3 destiny of their children, and ultimately of future generations of Chamorros. They also  
4 educated younger Chamorros about their genealogy, ensuring that they would always  
5 understand their connections to those around them, to their land, and to the history of  
6 their clan.

7 Just as Tiyan is at the center of the island, the Maga'håga is a central  
8 figure in our society. Naming the Tiyan Parkway in honor of our island's powerful  
9 women, gives tribute to the important roles women have assumed throughout Guam's  
10 history and today. They carry life in their wombs, nurture their children, and lead their  
11 families and our island with respect and dignity.

12 (b) Thus, the Tiyan Parkway located on the Tiyan plateau in the central  
13 part of Guam bordering the municipalities of Barrigada, Maite, and Tamuning, shall  
14 hereinafter be known as "Chalan Maga'håga" from its Junction with Route 8 (Purple  
15 Heart Memorial Highway) to its junction with Route 10A.

16 (c) The Department of Public Works shall post signs along "Chalan  
17 Mag'håga" at appropriate intervals that visibly identify the roadway's official name.

# SIGN-IN SHEET PUBLIC HEARING

**Bill No. 266-32 (COR) - J.T. Won Pat, Ed.D. / T.R. Muna Barnes / A.A. Yamashita, Ph.D.**

**An act to add a new § 849.7 of Chapter 8 of Title 1 Guam Code Annotated relative to the renaming of the Tiyan Parkway to the Chalan Mag'Hâga.**

[illegible]

## **Remarks about Chalan Maga'håga**

*Public Hearing, April 1, 2014*

Buenas yan Hafa Adai,

Chamorro women have always held powerful roles in their families and in our society. The most powerful woman in ancient Chamorro society was the Maga'håga, or first born daughter of the highest ranking person in a clan. Clans were governed equally by a Maga'håga and a Maga'låhi (the first born son). When decisions were made, the Maga'håga always had the final say. Unfortunately, this power was not respected by Europeans, who wrote the first accounts of Chamorro history and purposely left out the names of women. They were critical of the roles women played in ancient Chamorro society, noting that women held power reserved for men in the rest of the world.

Although Chamorro women are largely unnamed throughout written history, the sacrifices they made to keep the culture alive have not gone unnoticed. Since Chamorro culture is matrilineal, and family lines are traced through mothers, many scholars attribute the survival of the culture to women. People's identity and place in society were determined by who their mothers were. Thus, women shaped the destiny of their children, and ultimately the destiny of future generations of Chamorros. They also educated younger Chamorros about their genealogy, ensuring that they would always understand their



connections to those around them, to their land, and to the history of their clan.

Just as Tiyan is at the center of the island, the Maga'håga is a central figure in our society. They carry life in their wombs, nurture their children, and lead their families and our island with respect and dignity. Naming the Tiyan Parkway in honor of our island's powerful women, gives tribute to the important roles women have assumed throughout Guam's history and the important contributions they continue to make today.

Saina Ma'ase.



## COMMITTEE ON RULES

*I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan* • The 32nd Guam Legislature

155 Hesler Place, Hagåtña, Guam 96910 • [www.guamlegislature.com](http://www.guamlegislature.com)

E-mail: [roryforguam@gmail.com](mailto:roryforguam@gmail.com) • Tel: (671)472-7679 • Fax: (671)472-3547

Senator  
Rory J. Respicio  
CHAIRPERSON  
MAJORITY LEADER

Senator  
Thomas C. Ada  
VICE CHAIRPERSON  
ASSISTANT MAJORITY LEADER

Senator  
Vicente (Ben) C. Pangelinan  
Member

Speaker  
Judith T.P. Won Pat, Ed.D.  
Member

Senator  
Dennis G. Rodriguez, Jr.  
Member

Vice-Speaker  
Benjamin J.F. Cruz  
Member

Legislative Secretary  
Tina Rose Muña Barnes  
Member

Senator  
Frank Blas Aguon, Jr.  
Member

Senator  
Michael F.Q. San Nicolas  
Member

Senator  
V. Anthony Ada  
Member  
MINORITY LEADER

Senator  
Aline Yamashita  
Member

March 31, 2014

### Memorandum

To: Rennae Meno  
Clerk of the Legislature

From: Senator Rory J. Respicio  
Majority Leader & Rules Chair

Subject: Fiscal Notes / Waivers

*Hafa Adai!*

Attached please find the fiscal notes and waiver for the bill numbers listed below.

Please note that the fiscal notes, or waivers, are issued on the bills as introduced.

### FISCAL NOTES:

Bill No. 263-32(COR)

Bill No. 266-32(COR)

Bill No. 276-32(COR)

Bill No. 277-32(COR)

Bill No. 286-32(COR)

### WAIVER:

Bill No. 292-32(COR)

Please forward the same to MIS for posting on our website. Please contact our office should you have any questions regarding this matter.

*Si Yu'os ma'åse'!*

2014 MAR 31 PM 12:06

**BUREAU OF BUDGET & MANAGEMENT RESEARCH**

OFFICE OF THE GOVERNOR  
Post Office Box 2950, Hagåtña Guam 96932

**EDDIE BAZA CALVO**  
GOVERNOR

**JOHN A. RIOS**  
DIRECTOR

**RAY TENORIO**  
LIEUTENANT GOVERNOR

**JOSE S. CALVO**  
DEPUTY DIRECTOR

**MAR 28 2014**

Senator Rory J. Respicio  
Chairperson, Committee on Rules  
I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan  
The 32<sup>nd</sup> Guam Legislature  
155 Hesler Place  
Hagåtña, Guam 96932

*Hafa Adai* Senator Respicio:

Transmitted herewith is Fiscal Note on the following Bill Nos.: 263-32(COR), 266-32(COR), 276-32(COR), 277-32(COR), 286-32(COR) and Fiscal Note Waiver on the following Bill Nos.: 292-32(COR).

If you have any question(s), please do not hesitate to call the office at 475-9412/9106.

  
JOHN A. RIOS  
Director

Enclosures  
cc: Senator Vicente (ben) Pangelinan

**Bureau of Budget & Management Research**  
**Fiscal Note of Bill No. 266-32 (COR)**

**AN ACT ADD A NEW §849.7 OF CHAPTER 8 OF TITLE 1 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO THE RENAMING OF THE THIYAN PARKWAY TO THE CHALAN MAG'HAGA.**

**Department/Agency Appropriation Information**

Dept./Agency Affected: Public Works	Dept./Agency Head: Carl V. Dominguez, Director
Department's General Fund (GF) appropriation(s) to date:	11,235,337
Department's Other Fund (Specify) appropriation(s) to date: DPW Building & Design Fund (\$597,019); Guam Highway Fund (\$8,132,517)	8,729,536
Total Department/Agency Appropriation(s) to date:	\$19,964,873

**Fund Source Information of Proposed Appropriation**

	General Fund:	Guam Highway Fund:	Total:
FY 2013 Unreserved Fund Balance	\$0	\$0	\$0
FY 2014 Adopted Revenues	\$0	\$0	\$0
FY 2014 Appra. (Bill No. 1(4-S))	\$0	\$0	\$0
Sub-total:	\$0	\$0	\$0
Less appropriation in Bill	\$0	\$0	\$0
Total:	\$0	\$0	\$0

**Estimated Fiscal Impact of Bill**

	One Full Fiscal Year	For Remainder of FY 2014 (if applicable)	FY 2015	FY 2016	FY 2017	FY 2018
General Fund	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
Guam Highway Fund 1/	\$1,638	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
Total	\$1,638	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0

1. Does the bill contain "revenue generating" provisions? / / Yes /X/ No  
 If Yes, see attachment
2. Is amount appropriated adequate to fund the intent of the appropriation? /X/ N/A / / Yes / / No  
 If no, what is the additional amount required? \$ \_\_\_\_\_ /X/ N/A
3. Does the Bill establish a new program/agency? / / Yes /X/ No  
 If yes, will the program duplicate existing programs/agencies? / / N/A / / Yes /X/ No  
 Is there a federal mandate to establish the program/agency? / / Yes /X/ No
4. Will the enactment of this Bill require new physical facilities? / / Yes /X/ No
5. Was Fiscal Note coordinated with the affected dept/agency? If no, indicate reason: /X/ Yes / / No  
 / / Requested agency comments not received by due date / / Other:

Analyst: 4/16/14 Date: 3/24/14 Director: John A. Rios, Director Date: **MAR 28 2014**  
 Angela Flores, BMA IV

**Footnotes: 1/**

The proposed legislation will entail a fiscal impact on the Guam Highway Fund relative to the posting of roadway signs for "Chalan Maga'haga." The Department of Public Works has estimated that the posting of six (6) signs will meet the intent of the proposed Bill. A total cost of \$1,638 is estimated for six (6) roadway signs based on \$273 per sign (\$173 Supplies & Materials / \$100 installation), which will be absorbed under DPW's budget. Also, it is uncertain that various spellings for the name are included in the legislation as follows: (a) Bill title and line 17- Chalan Mag'Haga; and (b) line 14 - Chalan Maga'haga.



## COMMITTEE ON RULES

*I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan* • The 32nd Guam Legislature

155 Hesler Place, Hagåtña, Guam 96910 • [www.guamlegislature.com](http://www.guamlegislature.com)

E-mail: [roryforguam@gmail.com](mailto:roryforguam@gmail.com) • Tel: (671)472-7679 • Fax: (671)472-3547

Senator  
Rory J. Respicio  
CHAIRPERSON  
MAJORITY LEADER

January 27, 2014

Senator  
Thomas C. Ada  
VICE CHAIRPERSON  
ASSISTANT MAJORITY LEADER

### MEMORANDUM

Senator  
Vicente (Ben) C. Pangelinan  
Member

**To: Rennae Meno**  
*Clerk of the Legislature*

**Attorney Therese M. Terlaje**  
*Legislative Legal Counsel*

Speaker  
Judith T.P. Won Pat, Ed.D.  
Member

**From: Senator Rory J. Respicio**  
*Chairperson of the Committee on Rules*

Senator  
Dennis G. Rodriguez, Jr.  
Member

**Subject: Referral of Bill Nos. 266-32(COR), 267-32(COR), and 268-32(COR)**

Vice-Speaker  
Benjamin J.F. Cruz  
Member

As the Chairperson of the Committee on Rules, I am forwarding my referral of **Bill Nos. 266-32(COR), 267-32(COR), and 268-32(COR)**.

Legislative Secretary  
Tina Rose Muña Barnes  
Member

Please ensure that the subject bills are referred, in my name, to the respective committee, as shown on the attachment. I also request that the same be forwarded to all members of *I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan*.

Senator  
Frank Blas Aguon, Jr.  
Member

Should you have any questions, please feel free to contact our office at 472-7679.

Senator  
Michael F.Q. San Nicolas  
Member

*Si Yu'os Ma'åse!*

Senator  
V. Anthony Ada  
Member  
MINORITY LEADER

Attachment

Senator  
Aline Yamashita  
Member

*I Mina Trentai Dos Na Liheslaturan Guahan*  
**Bill Log Sheet**

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	FISCAL NOTES
<b>266-32 (COR)</b>	Judith T. Won Pat, Ed.D. T.R. Muna Barnes Aline A. Yamashita, Ph.D.	AN ACT ADD A NEW §849.7 OF CHAPTER 8 OF TITLE 1 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO THE RENAMING OF THE TIVAN PARKWAY TO THE CHALAN MAG'HAGA. ¶	1/24/14 10:56 a.m.	01/27/14	Committee on Education, Public Library and Women's Affairs			



Frank Torres &lt;fbtorres@judiwonpat.com&gt;

---

## Public Hearing Notice - First

---

**Frank Torres** <fbtorres@judiwonpat.com>

Tue, Mar 25, 2014 at 1:35 PM

To: phnotice &lt;phnotice@guamlegislature.org&gt;

To: Members of the 32nd Guam Legislature

From: Committee on Education, Public Library and Women's Affairs

Subject: Notice of Public Hearing

The Committee on Education, Public Library and Women's Affairs will conduct a public hearing on Tuesday, April 1, 2014 at 5:30 pm in the Public Hearing Room of the Guam Legislature Building on the following:

- Appointment of Kenneth P. Chargualaf- Member Guam Education Board Retired School Administrator Representative
- Appointment of Charlene D. Concepcion - Member, Guam Education Board Parent Representative
- Appointment of Gina Y. Ramos - Member Guam Community College Board of Trustees
- Bill No. 266-32 (COR) - An act to add a new § 849.7 of Chapter 8 of Title 1 Guam Code Annotated relative to the renaming of the Tiyan Parkway to the Chalan Mag'Håga.

Testimonies should be addressed to Speaker Judith T. Won Pat, Ed.D. and will be accepted via hand delivery at the Speaker's office; Speaker's mailbox at reproduction room of the Main Legislature Building at 155 Hesler Place, Hagatna, Guam 96910; or fbtorres@judiwonpat.com or through facsimile at 472-3589. The appointment packets of Mr. Chargualaf, Ms. Concepcion, Ms. Ramos and Bill No. 266-32 (COR) are available for review at [www.guamlegislature.com](http://www.guamlegislature.com).

The Guam Legislature complies with provisions of the Americans with Disabilities Act (ADA). Individuals requiring special accommodations or services should contact Mr. Ed Pocaigue at 472-3586/7/8 or by email at [edpociague@judiwonpat.com](mailto:edpociague@judiwonpat.com)



Frank Torres &lt;fbtorres@judiwonpat.com&gt;

---

## Public Hearing Notice - First

---

**Frank Torres** <fbtorres@judiwonpat.com>

Tue, Mar 25, 2014 at 1:36 PM

To: Alicia Perez <perezksto@gmail.com>, Betsy Brown <betsy@k57.com>, Ken Quintanilla <kenq@kuam.com>, "Ngirairikl, Oyaol D" <odngirairikl@guam.gannett.com>, "dmgeorge@guampdn.com" <dmgeorge@guampdn.com>, Kevin Kerrigan <kevin@k57.com>, Sabrina Salas <sabrina@kuam.com>, Krystal Paco <krystal@kuam.com>, Mindy Aguon <mindy@kuam.com>, "clynt@spbguam.com" <clynt@spbguam.com>, "dcristost@guampdn.com" <dcristost@guampdn.com>, "editor@mvguam.com" <editor@mvguam.com>, "gdumat-ol@guampdn.com" <gdumat-ol@guampdn.com>, "gerry@mvguam.com" <gerry@mvguam.com>, "news@guampdn.com" <news@guampdn.com>, "mpieper@guampdn.com" <mpieper@guampdn.com>, Clynt Ridgell <clynt@k57.com>, William Ray Gibson <breakfastshowk57@gmail.com>

To: Media

From: Committee on Education, Public Library and Women's Affairs

Subject: Notice of Public Hearing

The Committee on Education, Public Library and Women's Affairs will conduct a public hearing on Tuesday, April 1, 2014 at 5:30 pm in the Public Hearing Room of the Guam Legislature Building on the following:

- Appointment of Kenneth P. Chargualaf- Member Guam Education Board Retired School Administrator Representative
- Appointment of Charlene D. Concepcion - Member, Guam Education Board Parent Representative
- Appointment of Gina Y. Ramos - Member Guam Community College Board of Trustees
- Bill No. 266-32 (COR) - An act to add a new § 849.7 of Chapter 8 of Title 1 Guam Code Annotated relative to the renaming of the Tiyan Parkway to the Chalan Mag'Hâga.

Testimonies should be addressed to Speaker Judith T. Won Pat, Ed.D. and will be accepted via hand delivery at the Speaker's office; Speaker's mailbox at reproduction room of the Main Legislature Building at 155 Hesler Place, Hagatna, Guam 96910; or fbtorres@judiwonpat.com or through facsimile at 472-3589. The appointment packets of Mr. Chargualaf, Ms. Concepcion, Ms. Ramos and Bill No. Bill No. 266-32 (COR) are available for review at [www.guamlegislature.com](http://www.guamlegislature.com).

The Guam Legislature complies with provisions of the Americans with Disabilities Act (ADA). Individuals requiring special accommodations or services should contact Mr. Ed Pociague at 472-3586/7/8 or by email at [edpociague@judiwonpat.com](mailto:edpociague@judiwonpat.com)





Frank Torres &lt;fbtorres@judiwonpat.com&gt;

---

## Public Hearing Notice

---

**Frank Torres** <fbtorres@judiwonpat.com>  
To: phnotice <phnotice@guamlegislature.org>

Sat, Mar 29, 2014 at 1:27 PM

To: Members of the 32nd Guam Legislature  
From: Committee on Education, Public Library and Women's Affairs  
Subject: Notice of Public Hearing

The Committee on Education, Public Library and Women's Affairs will conduct a public hearing on Tuesday, April 1, 2014 at 5:30 pm in the Public Hearing Room of the Guam Legislature Building on the following:

- Appointment of Kenneth P. Chargualaf- Member Guam Education Board Retired School Administrator Representative
- Appointment of Charlene D. Concepcion - Member, Guam Education Board Parent Representative
- Appointment of Gina Y. Ramos - Member Guam Community College Board of Trustees
- Bill No. 266-32 (COR) - An act to add a new § 849.7 of Chapter 8 of Title 1 Guam Code Annotated relative to the renaming of the Tiyan Parkway to the Chalan Mag'Hâga.

Testimonies should be addressed to Speaker Judith T. Won Pat, Ed.D. and will be accepted via hand delivery at the Speaker's office; Speaker's mailbox at reproduction room of the Main Legislature Building at 155 Hesler Place, Hagatna, Guam 96910; or fbtorres@judiwonpat.com or through facsimile at 472-3589. The appointment packets of Mr. Chargualaf, Ms. Concepcion, Ms. Ramos and Bill No. Bill No. 266-32 (COR) are available for review at [www.guamlegislature.com](http://www.guamlegislature.com).

The Guam Legislature complies with provisions of the Americans with Disabilities Act (ADA). Individuals requiring special accommodations or services should contact Mr. Ed Pocaigue at 472-3586/7/8 or by email at [edpociague@judiwonpat.com](mailto:edpociague@judiwonpat.com)  
Sent from my iPad



Frank Torres &lt;fbtorres@judiwonpat.com&gt;

---

## Public Hearing Notice

---

**Frank Torres** <fbtorres@judiwonpat.com>

Sat, Mar 29, 2014 at 1:36 PM

To: Alicia Perez <perezksto@gmail.com>, Betsy Brown <betsy@k57.com>, Clynt Ridgell <clynt@k57.com>, Oyaol D Ngirairikl <odngirairikl@guam.gannett.com>, Krystal Paco <krystal@kuam.com>, Ken Quintanilla <kenq@kuam.com>, Kevin Kerrigan <kevin@k57.com>, Mindy Aguon <mindy@kuam.com>, "news@guampdn.com" <news@guampdn.com>, Sabrina Salas <sabrina@kuam.com>, "jerry@mvguam.com" <jerry@mvguam.com>, "editor@mvguam.com" <editor@mvguam.com>

To: Media

From: Committee on Education, Public Library and Women's Affairs

Subject: Notice of Public Hearing

The Committee on Education, Public Library and Women's Affairs will conduct a public hearing on Tuesday, April 1, 2014 at 5:30 pm in the Public Hearing Room of the Guam Legislature Building on the following:

- Appointment of Kenneth P. Chargualaf- Member Guam Education Board Retired School Administrator Representative
- Appointment of Charlene D. Concepcion - Member, Guam Education Board Parent Representative
- Appointment of Gina Y. Ramos - Member Guam Community College Board of Trustees
- Bill No. 266-32 (COR) - An act to add a new § 849.7 of Chapter 8 of Title 1 Guam Code Annotated relative to the renaming of the Tiyan Parkway to the Chalan Mag'Hága.

Testimonies should be addressed to Speaker Judith T. Won Pat, Ed.D. and will be accepted via hand delivery at the Speaker's office; Speaker's mailbox at reproduction room of the Main Legislature Building at 155 Hesler Place, Hagatna, Guam 96910; or fbtorres@judiwonpat.com or through facsimile at 472-3589. The appointment packets of Mr. Chargualaf, Ms. Concepcion, Ms. Ramos and Bill No. Bill No. 266-32 (COR) are available for review at [www.guamlegislature.com](http://www.guamlegislature.com).

The Guam Legislature complies with provisions of the Americans with Disabilities Act (ADA). Individuals requiring special accommodations or services should contact Mr. Ed Pocaigue at 472-3586/7/8 or by email at [edpocaigue@judiwonpat.com](mailto:edpocaigue@judiwonpat.com)  
Sent from my iPad



Frank Torres &lt;fbtorres@judiwonpat.com&gt;

---

## Public Hearing Notice

---

**Frank Torres** <fbtorres@judiwonpat.com>  
To: phnotice <phnotice@guamlegislature.org>

Sun, Mar 30, 2014 at 8:10 AM

To: Members of the 32nd Guam Legislature

From: Committee on Education, Public Library and Women's Affairs

Subject: Notice of Public Hearing

The Committee on Education, Public Library and Women's Affairs will conduct a public hearing on Tuesday, April 1, 2014 at 5:30 pm in the Public Hearing Room of the Guam Legislature Building on the following:

- Appointment of Kenneth P. Chargualaf- Member Guam Education Board Retired School Administrator Representative
- Appointment of Charlene D. Concepcion - Member, Guam Education Board Parent Representative
- Appointment of Gina Y. Ramos - Member Guam Community College Board of Trustees
- Bill No. 266-32 (COR) - An act to add a new § 849.7 of Chapter 8 of Title 1 Guam Code Annotated relative to the renaming of the Tiyan Parkway to the Chalan Mag'Hâga.

Testimonies should be addressed to Speaker Judith T. Won Pat, Ed.D. and will be accepted via hand delivery at the Speaker's office; Speaker's mailbox at reproduction room of the Main Legislature Building at 155 Hesler Place, Hagatna, Guam 96910; or fbtorres@judiwonpat.com or through facsimile at 472-3589. The appointment packets of Mr. Chargualaf, Ms. Concepcion, Ms. Ramos and Bill No. Bill No. 266-32 (COR) are available for review at [www.guamlegislature.com](http://www.guamlegislature.com).

The Guam Legislature complies with provisions of the Americans with Disabilities Act (ADA). Individuals requiring special accommodations or services should contact Mr. Ed Pocaigue at 472-3586/7/8 or by email at [edpociague@judiwonpat.com](mailto:edpociague@judiwonpat.com)

Sent from my iPad



Frank Torres &lt;fbtorres@judiwonpat.com&gt;

---

## Public Hearing Notice

---

**Frank Torres** <fbtorres@judiwonpat.com>

Sun, Mar 30, 2014 at 8:21 AM

To: Betsy Brown <betsy@k57.com>, Alicia Perez <perezksto@gmail.com>, Jon Anderson <editor@mvguam.com>, Krystal Paco <krystal@kuam.com>, Ken Quintanilla <kenq@kuam.com>, Kevin Kerrigan <kevin@k57.com>, "news@guampdn.com" <news@guampdn.com>, Oyaol D Ngirairikl <odngirairikl@guam.gannett.com>, Sabrina Salas <sabrina@kuam.com>, "clynt@spbgum.com" <clynt@spbgum.com>, gerry@mvguam.com, "gdumat-ol@guampdn.com" <gdumat-ol@guampdn.com>

To: Media

From: Committee on Education, Public Library and Women's Affairs

Subject: Notice of Public Hearing

The Committee on Education, Public Library and Women's Affairs will conduct a public hearing on Tuesday, April 1, 2014 at 5:30 pm in the Public Hearing Room of the Guam Legislature Building on the following:

- Appointment of Kenneth P. Chargualaf- Member Guam Education Board Retired School Administrator Representative
- Appointment of Charlene D. Concepcion - Member, Guam Education Board Parent Representative
- Appointment of Gina Y. Ramos - Member Guam Community College Board of Trustees
- Bill No. 266-32 (COR) - An act to add a new § 849.7 of Chapter 8 of Title 1 Guam Code Annotated relative to the renaming of the Tiyan Parkway to the Chalan Mag'Hâga.

Testimonies should be addressed to Speaker Judith T. Won Pat, Ed.D. and will be accepted via hand delivery at the Speaker's office; Speaker's mailbox at reproduction room of the Main Legislature Building at 155 Hesler Place, Hagatna, Guam 96910; or fbtorres@judiwonpat.com or through facsimile at 472-3589. The appointment packets of Mr. Chargualaf, Ms. Concepcion, Ms. Ramos and Bill No. Bill No. 266-32 (COR) are available for review at [www.guamlegislature.com](http://www.guamlegislature.com).

The Guam Legislature complies with provisions of the Americans with Disabilities Act (ADA). Individuals requiring special accommodations or services should contact Mr. Ed Pocaigue at 472-3586/7/8 or by email at [edpociague@judiwonpat.com](mailto:edpociague@judiwonpat.com)

Sent from my iPad

**Listserv: [phnotice@guamlegislature.org](mailto:phnotice@guamlegislature.org)  
As of March 13, 2014**

aalladi@guampdn.com
action@weareguahan.com
admin@frankaguonjr.com
admin@guamrealtors.com
admin@leapguam.com
admin@weareguahan.com
agnes@judiwonpat.com
aguon4guam@gmail.com
ahernandez@guamlegislature.org
ajuan@kijifm104.com
alerta.jermaine@gmail.com
aline4families@gmail.com
am800guam@gmail.com
amanda@judiwonpat.com
amandalee.shelton@mail.house.gov
amier@mvguam.com
ang.duenas@gmail.com
aokada@guamlegislature.org
ataligba@gmail.com
av@guamlegislature.org
avillaverde@guamlegislature.org
avon.guam@gmail.com
baza.matthew@gmail.com
bbautista@spbgum.com
bdydasco@yahoo.com
bernice@tinamunabarnes.com
berthaduenas@guamlegislature.org
betsy@spbgum.com
bmkelman@guampdn.com
brantforguam@gmail.com
breanna.lai@mail.house.gov
bruce.lloyd.media@gmail.com
carlsanchez@judiwonpat.com
carlsonc@pstripes.osd.mil
ccastro@guamchamber.com.gu
ccharfauros@guamag.org
ccruz.duenas@gmail.com
chechsantos@gmail.com
cheerfulcatunao@yahoo.com
christine.quinata@takecareasia.com
cipo@guamlegislature.org
clerks@guamlegislature.org
clynt@spbgum.com
committee@frankaguonjr.com
communications@guam.gov
conedera@mikelintiac.com
cor@guamlegislature.org
coy@senatorada.org
cyrus@senatorada.org
david@tinamunabarnes.com
dcrisost@guam.gannett.com
delisleduenas@judiwonpat.com
desori623@hotmail.com
dledddy@guamchamber.com.gu
dmgeorge@guampdn.com
dtamondong@guampdn.com
duenasenator@gmail.com

ed@tonyada.com
edelynn1130@hotmail.com
editor@mvguam.com
editor@saipantribune.com
edpocague@judiwonpat.com
elaine@tinamunabarnes.com
emqcho@gmail.com
ewinstoni@yahoo.com
eo@guamrealtors.com
etajalle@guamlegislature.org
evelyn4families@gmail.com
fbtorres@judiwonpat.com
floterlaje@gmail.com
frank@judiwonpat.com
frank@mvguam.com
gdumat-ol@guampdn.com
gerry@mvguam.com
gerrypartido@gmail.com
gina@mvguam.com
gktv23@hotmail.com
guam@pstripes.osd.mil
guamnativesun@yahoo.com
hana@guam-shinbun.com
hill.bruce@abc.net.au
hottips@kuam.com
info@chinesetimesguam.com
janela@mvguam.com
jason@judiwonpat.com
jason@kuam.com
jean@tinamunabarnes.com
jennifer.lj.dulla@gmail.com
jennifer@mvguam.com
jespaldonesq@gmail.com
jmesngon.senatorrodriguez@gmail.com
joan@kuam.com
joe@toduguam.com
joesa@guamlegislature.org
john.calvo@noaa.gov
john@kuam.com
jon.calvo@mail.house.gov
jmanuel@gmail.com
jtenorio@guamcourts.org
jtyquiengco@spbgum.com
julian.c.janssen@gmail.com
juliette@senatorada.org
kai@spbgum.com
karenc@guamlegislature.org
kcn.kelly@gmail.com
keepinginformed.671@gmail.com
kelly.toves@mail.house.gov
kenq@kuam.com
kevin@spbgum.com
khmg@hbcguam.net
koreannews@guam.net
koreatv@kuentos.guam.net
kstokish@gmail.com
kstonews@ite.net

**Listserv: [phnotice@guamlegislature.org](mailto:phnotice@guamlegislature.org)  
As of March 13, 2014**

<a href="mailto:law@guamag.org">law@guamag.org</a>
<a href="mailto:life@guampdn.com">life@guampdn.com</a>
<a href="mailto:ljalcario@gmail.com">ljalcario@gmail.com</a>
<a href="mailto:llmatthews@guampdn.com">llmatthews@guampdn.com</a>
<a href="mailto:lou4families@gmail.com">lou4families@gmail.com</a>
<a href="mailto:louella@mvguam.com">louella@mvguam.com</a>
<a href="mailto:louise@tonyada.com">louise@tonyada.com</a>
<a href="mailto:m.salaila@yahoo.com">m.salaila@yahoo.com</a>
<a href="mailto:mabuhaynews@yahoo.com">mabuhaynews@yahoo.com</a>
<a href="mailto:mahoquinene@guam.net">mahoquinene@guam.net</a>
<a href="mailto:malainse@gmail.com">malainse@gmail.com</a>
<a href="mailto:maria.pangelinan@gec.guam.gov">maria.pangelinan@gec.guam.gov</a>
<a href="mailto:maryfejeran@gmail.com">maryfejeran@gmail.com</a>
<a href="mailto:mary@roryforguam.com">mary@roryforguam.com</a>
<a href="mailto:mbordallo.duenas@gmail.com">mbordallo.duenas@gmail.com</a>
<a href="mailto:mcarlson@guamlegislature.org">mcarlson@guamlegislature.org</a>
<a href="mailto:mcpherson.kathryn@abc.net.au">mcpherson.kathryn@abc.net.au</a>
<a href="mailto:media@frankaguonjr.com">media@frankaguonjr.com</a>
<a href="mailto:menchu@toduguam.com">menchu@toduguam.com</a>
<a href="mailto:mike@mikelimtiaco.com">mike@mikelimtiaco.com</a>
<a href="mailto:mindy@kuam.com">mindy@kuam.com</a>
<a href="mailto:mis@guamlegislature.org">mis@guamlegislature.org</a>
<a href="mailto:miseke@mvguam.com">miseke@mvguam.com</a>
<a href="mailto:mlwheeler2000@yahoo.com">mlwheeler2000@yahoo.com</a>
<a href="mailto:mmafnas@guamlegislature.org">mmafnas@guamlegislature.org</a>
<a href="mailto:monty.mcdowell@amiguam.com">monty.mcdowell@amiguam.com</a>
<a href="mailto:mspeps4873@gmail.com">mspeps4873@gmail.com</a>
<a href="mailto:mvariety@pticom.com">mvariety@pticom.com</a>
<a href="mailto:mwatanabe@guampdn.com">mwatanabe@guampdn.com</a>
<a href="mailto:natasha@toduguam.com">natasha@toduguam.com</a>
<a href="mailto:news@guampdn.com">news@guampdn.com</a>
<a href="mailto:news@spbgum.com">news@spbgum.com</a>
<a href="mailto:nick@kuam.com">nick@kuam.com</a>
<a href="mailto:norman.aguilar@guamcc.edu">norman.aguilar@guamcc.edu</a>
<a href="mailto:nsantos@guamlegislature.org">nsantos@guamlegislature.org</a>
<a href="mailto:odngirairikl@guampdn.com">odngirairikl@guampdn.com</a>
<a href="mailto:office@senatorada.org">office@senatorada.org</a>
<a href="mailto:oliviampalacios@gmail.com">oliviampalacios@gmail.com</a>
<a href="mailto:onlyonguam@acubedink.com">onlyonguam@acubedink.com</a>
<a href="mailto:pacificjournalist@gmail.com">pacificjournalist@gmail.com</a>
<a href="mailto:parroyo@k57.com">parroyo@k57.com</a>
<a href="mailto:pdkprg@gmail.com">pdkprg@gmail.com</a>
<a href="mailto:pete@tonyada.com">pete@tonyada.com</a>
<a href="mailto:phillipsguam@gmail.com">phillipsguam@gmail.com</a>
<a href="mailto:policy@frankaguonjr.com">policy@frankaguonjr.com</a>
<a href="mailto:publisher@glimpsesofguam.com">publisher@glimpsesofguam.com</a>
<a href="mailto:qduenas_8@yahoo.com">qduenas_8@yahoo.com</a>
<a href="mailto:rennae@guamlegislature.org">rennae@guamlegislature.org</a>
<a href="mailto:responsibleguam@gmail.com">responsibleguam@gmail.com</a>
<a href="mailto:rftteehan@yahoo.com">rftteehan@yahoo.com</a>
<a href="mailto:rgibson@k57.com">rgibson@k57.com</a>
<a href="mailto:richdevera@gmail.com">richdevera@gmail.com</a>

<a href="mailto:ricknauta@hitradio100.com">ricknauta@hitradio100.com</a>
<a href="mailto:rlimtiaco@guampdn.com">rlimtiaco@guampdn.com</a>
<a href="mailto:rob@judiwonpat.com">rob@judiwonpat.com</a>
<a href="mailto:rolly@ktkb.com">rolly@ktkb.com</a>
<a href="mailto:roryforguam@gmail.com">roryforguam@gmail.com</a>
<a href="mailto:rowena@senatormorrison.com">rowena@senatormorrison.com</a>
<a href="mailto:ryanjames@senatormorrison.com">ryanjames@senatormorrison.com</a>
<a href="mailto:santos.duenas@gmail.com">santos.duenas@gmail.com</a>
<a href="mailto:smendiola@guamlegislature.org">smendiola@guamlegislature.org</a>
<a href="mailto:senator@senatorbjcruz.com">senator@senatorbjcruz.com</a>
<a href="mailto:senatorbrantmccreadie@gmail.com">senatorbrantmccreadie@gmail.com</a>
<a href="mailto:senator@tinamunabarnes.com">senator@tinamunabarnes.com</a>
<a href="mailto:senatordrodriguez@gmail.com">senatordrodriguez@gmail.com</a>
<a href="mailto:sensorsannicolas@gmail.com">sensorsannicolas@gmail.com</a>
<a href="mailto:senatortonyada@guamlegislature.org">senatortonyada@guamlegislature.org</a>
<a href="mailto:senbenp@guam.net">senbenp@guam.net</a>
<a href="mailto:sgflores@tinamunabarnes.com">sgflores@tinamunabarnes.com</a>
<a href="mailto:sgtarms@guamlegislature.org">sgtarms@guamlegislature.org</a>
<a href="mailto:sitarose2@yahoo.com">sitarose2@yahoo.com</a>
<a href="mailto:slimtiaco@guampdn.com">slimtiaco@guampdn.com</a>
<a href="mailto:sonedera-salas@guamlegislature.org">sonedera-salas@guamlegislature.org</a>
<a href="mailto:speaker@judiwonpat.com">speaker@judiwonpat.com</a>
<a href="mailto:staff@frankaguonjr.com">staff@frankaguonjr.com</a>
<a href="mailto:tanya4families@gmail.com">tanya4families@gmail.com</a>
<a href="mailto:tasigirl@gmail.com">tasigirl@gmail.com</a>
<a href="mailto:tcastro@guam.net">tcastro@guam.net</a>
<a href="mailto:telo.taitague@guam.gov">telo.taitague@guam.gov</a>
<a href="mailto:tessa@senatorbjcruz.com">tessa@senatorbjcruz.com</a>
<a href="mailto:thebigshow@guamcell.net">thebigshow@guamcell.net</a>
<a href="mailto:thebigshow@k57.com">thebigshow@k57.com</a>
<a href="mailto:therese.hart.writer@gmail.com">therese.hart.writer@gmail.com</a>
<a href="mailto:therese@judiwonpat.com">therese@judiwonpat.com</a>
<a href="mailto:tinamunabarnes@gmail.com">tinamunabarnes@gmail.com</a>
<a href="mailto:tjtaitano@cs.com">tjtaitano@cs.com</a>
<a href="mailto:tom@senatorada.org">tom@senatorada.org</a>
<a href="mailto:tommy@senatormorrison.com">tommy@senatormorrison.com</a>
<a href="mailto:tony@tonyada.com">tony@tonyada.com</a>
<a href="mailto:trittent@pstripes.osd.mil">trittent@pstripes.osd.mil</a>
<a href="mailto:tterlaje@guam.net">tterlaje@guam.net</a>
<a href="mailto:vejohntorres@guamlegislature.org">vejohntorres@guamlegislature.org</a>
<a href="mailto:vincent@tinamunabarnes.com">vincent@tinamunabarnes.com</a>
<a href="mailto:vleonguerrero@judiwonpat.com">vleonguerrero@judiwonpat.com</a>
<a href="mailto:will@senatorada.org">will@senatorada.org</a>
<a href="mailto:xiosormd@gmail.com">xiosormd@gmail.com</a>
<a href="mailto:xiosormd@yahoo.com">xiosormd@yahoo.com</a>
<a href="mailto:ylee2@guam.gannett.com">ylee2@guam.gannett.com</a>
<a href="mailto:zita@mvguam.com">zita@mvguam.com</a>
<a href="mailto:zpalomo@guamag.org">zpalomo@guamag.org</a>



**Office of the Speaker**  
**Judith T. Won Pat, Ed.D.**

CHAIR, COMMITTEE ON EDUCATION, PUBLIC LIBRARY & WOMEN'S AFFAIRS

*Ufisinan I Etmås Ge'helo'Gi Liheslaturan Guåhan*  
32<sup>ND</sup> Guam Legislature  
*I Mina' Trentai Dos Na Liheslaturan Guåhan*  
155 HESLER PLACE HAGATNA, GUAM 96910  
TEL 671-472-3586/7 • FAX 671-472-3589  
JUDIWPAT.COM • SPEAKER@JUDIWPAT.COM

**COMMISSIONER**

GUAM COMMISSION ON  
DECOLONIZATION

GUAM FIRST  
COMMISSION

**PRESIDENT**

ASSOCIATION OF  
PACIFIC ISLAND  
LEGISLATURES  
(APIL)

**BOARD MEMBER**

PACIFIC RESOURCES FOR  
EDUCATION  
AND LEARNING  
(PREL)

**LEGISLATIVE  
REPRESENTATIVE**

PACIFIC ISLAND  
DEVELOPMENT BANK  
(PIDB)

FESTIVAL OF THE  
PACIFIC ARTS  
(FESTPAC)

**Public Hearing Agenda**

**April 1, 2014**

**5:30 p.m.**

- **Appointment of Kenneth P. Chargualaf- Member Guam Education Board Retired School Administrator Representative**
- **Appointment of Charlene D. Concepcion - Member, Guam Education Board Parent Representative**
- **Appointment of Gina Y. Ramos - Member Guam Community College Board of Trustees**
- **Bill No. 266-32 (COR) - An act to add a new § 849.7 of Chapter 8 of Title 1 Guam Code Annotated relative to the renaming of the Tiyan Parkway to the Chalan Mag'Håga.**

Public Hearing Notices were transmitted on March 25, March 29 and March 30. to the Media.

Testimonies should be addressed to Speaker Judith T. Won Pat, Ed.D. and will be accepted via hand delivery at the Speaker's office; Speaker's mailbox at reproduction room of the Main Legislature Building at 155 Hesler Place, Hagatna, Guam 96910; or [fbtorres@judiwpat.com](mailto:fbtorres@judiwpat.com) or through facsimile at 472-3589. The appointment packets of Mr. Chargualaf, Ms. Concepcion, Ms. Ramos and Bill No. 266-32 (COR) are available for review at [www.guamlegislature.com](http://www.guamlegislature.com).



## COMMITTEE ON RULES

*I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan* • The 32nd Guam Legislature

155 Hesler Place, Hagåtña, Guam 96910 • [www.guamlegislature.com](http://www.guamlegislature.com)

E-mail: [roryforguam@gmail.com](mailto:roryforguam@gmail.com) • Tel: (671)472-7679 • Fax: (671)472-3547

Senator  
Rory J. Respicio  
CHAIRPERSON  
MAJORITY LEADER

March 31, 2014

### Memorandum

To: Rennae Meno  
Clerk of the Legislature

From: Senator Rory J. Respicio  
Majority Leader & Rules Chair

Subject: Fiscal Notes / Waivers

2014 MAR 31 PM 12:06

*Hafa Adai!*

Attached please find the fiscal notes and waiver for the bill numbers listed below.

Please note that the fiscal notes, or waivers, are issued on the bills as introduced.

### FISCAL NOTES:

Bill No. 263-32(COR)

Bill No. 266-32(COR)

Bill No. 276-32(COR)

Bill No. 277-32(COR)

Bill No. 286-32(COR)

### WAIVER:

Bill No. 292-32(COR)

Please forward the same to MIS for posting on our website. Please contact our office should you have any questions regarding this matter.

*Si Yu'os ma'åse'!*

Senator  
Thomas C. Ada  
VICE CHAIRPERSON  
ASSISTANT MAJORITY LEADER

Senator  
Vicente (Ben) C. Pangelinan  
Member

Speaker  
Judith T.P. Won Pat, Ed.D.  
Member

Senator  
Dennis G. Rodriguez, Jr.  
Member

Vice-Speaker  
Benjamin J.F. Cruz  
Member

Legislative Secretary  
Tina Rose Muña Barnes  
Member

Senator  
Frank Blas Aguon, Jr.  
Member

Senator  
Michael F.Q. San Nicolas  
Member

Senator  
V. Anthony Ada  
Member  
MINORITY LEADER

Senator  
Aline Yamashita  
Member



**BUREAU OF BUDGET & MANAGEMENT RESEARCH**

OFFICE OF THE GOVERNOR

Post Office Box 2950, Hagåtña Guam 96932

**EDDIE BAZA CALVO**  
GOVERNOR**JOHN A. RIOS**  
DIRECTOR**RAY TENORIO**  
LIEUTENANT GOVERNOR**JOSE S. CALVO**  
DEPUTY DIRECTOR**MAR 28 2014**

Senator Rory J. Respicio  
Chairperson, Committee on Rules  
I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan  
The 32<sup>nd</sup> Guam Legislature  
155 Hesler Place  
Hagåtña, Guam 96932

*Hafa Adai* Senator Respicio:

Transmitted herewith is Fiscal Note on the following Bill Nos.: 263-32(COR), 266-32(COR), 276-32(COR), 277-32(COR), 286-32(COR) and 292-32(COR). Fiscal Note Waiver on the following Bill Nos.:

If you have any question(s), please do not hesitate to call the office at 475-9412/9106.

JOHN A. RIOS  
Director

Enclosures

cc: Senator Vicente (ben) Pangelinan

**Bureau of Budget & Management Research  
Fiscal Note of Bill No. 266-32 (COR)**

**AN ACT ADD A NEW \$849.7 OF CHAPTER 8 OF TITLE 1 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO THE RENAMING OF THE TIYAN PARKWAY TO THE CHALAN MAG'HAGA.**

**Department/Agency Appropriation Information**

Dept./Agency Affected: Public Works	Dept./Agency Head: Carl V. Dominguez, Director
Department's General Fund (GF) appropriation(s) to date:	11,235,337
Department's Other Fund (Specify) appropriation(s) to date: DPW Building & Design Fund (\$597,019); Guam Highway Fund (\$8,132,517)	8,729,536
Total Department/Agency Appropriation(s) to date:	\$19,964,873

**Fund Source Information of Proposed Appropriation**

	General Fund:	Guam Highway Fund:	Total:
FY 2013 Unreserved Fund Balance		\$0	\$0
FY 2014 Adopted Revenues	\$0	\$0	\$0
FY 2014 Appro. (Bill No. 1(4-S))	\$0	\$0	\$0
Sub-total:	\$0	\$0	\$0
Less appropriation in Bill	\$0	\$0	\$0
Total:	\$0	\$0	\$0

**Estimated Fiscal Impact of Bill**

	One Full Fiscal Year	For Remainder of FY 2014 (if applicable)	FY 2015	FY 2016	FY 2017	FY 2018
General Fund	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
Guam Highway Fund 1/	\$1,638	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
Total	\$1,638	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0

1. Does the bill contain "revenue generating" provisions? / / Yes /X/ No  
If Yes, see attachment
2. Is amount appropriated adequate to fund the intent of the appropriation? /X/ N/A / / Yes / / No  
If no, what is the additional amount required? \$ /X/ N/A
3. Does the Bill establish a new program/agency? / / Yes /X/ No  
If yes, will the program duplicate existing programs/agencies? / / N/A / / Yes /X/ No  
Is there a federal mandate to establish the program/agency? / / Yes /X/ No
4. Will the enactment of this Bill require new physical facilities? / / Yes /X/ No
5. Was Fiscal Note coordinated with the affected dept/agency? If no, indicate reason: /X/ Yes / / No  
/ / Requested agency comments not received by due date / / Other:

Analyst: 4/16/14 Date: 3/24/14 Director: John A. Rios, Director Date: **MAR 28 2014**  
Angela Flores, BMA IV

**Footnotes: 1/**

The proposed legislation will entail a fiscal impact on the Guam Highway Fund relative to the posting of roadway signs for "Chalan Maga'haga." The Department of Public Works has estimated that the posting of six (6) signs will meet the intent of the proposed Bill. A total cost of \$1,638 is estimated for six (6) roadway signs based on \$273 per sign (\$173 Supplies & Materials / \$100 installation), which will be absorbed under DPW's budget. Also, it is uncertain that various spellings for the name are included in the legislation as follows: (a) Bill title and line 17- Chalan Mag'Haga; and (b) line 14 - Chalan Maga'haga.



## COMMITTEE ON RULES

*I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan* • The 32nd Guam Legislature  
155 Hesler Place, Hagåtña, Guam 96910 • [www.guamlegislature.com](http://www.guamlegislature.com)  
E-mail: [roryforguam@gmail.com](mailto:roryforguam@gmail.com) • Tel: (671)472-7679 • Fax: (671)472-3547

Senator  
Rory J. Respicio  
CHAIRPERSON  
MAJORITY LEADER

Senator  
Thomas C. Ada  
VICE CHAIRPERSON  
ASSISTANT MAJORITY LEADER

Senator  
Vicente (Ben) C. Pangelinan  
Member

Speaker  
Judith T.P. Won Pat, Ed.D.  
Member

Senator  
Dennis G. Rodriguez, Jr.  
Member

Vice-Speaker  
Benjamin J.F. Cruz  
Member

Legislative Secretary  
Tina Rose Muña Barnes  
Member

Senator  
Frank Blas Aguon, Jr.  
Member

Senator  
Michael F.Q. San Nicolas  
Member

Senator  
V. Anthony Ada  
Member  
MINORITY LEADER

Senator  
Aline Yamashita  
Member

January 28, 2014

**VIA E-MAIL**

[john.rios@bbmr.guam.gov](mailto:john.rios@bbmr.guam.gov)

**John A. Rios**  
**Director**  
**Bureau of Budget & Management Research**  
**P.O. Box 2950**  
**Hagåtña, Guam 96910**

**RE: Request for Fiscal Notes– Bill Nos. 264-32(COR) through 268-32(COR)**

*Hafa Adai* Mr. Rios:

Transmitted herewith is a listing of *I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan's* most recently introduced bills. Pursuant to 2 GCA §9103, I respectfully request the preparation of fiscal notes for the referenced bills.

*Si Yu'os ma'åse'* for your attention to this matter.

Very Truly Yours,

**Senator Rory J. Respicio**  
*Chairperson of the Committee on Rules*

Attachment (1)

Cc: Clerk of the Legislature

Bill Nos.	Sponsors	Title
<b>264-32 (COR)</b>	Dennis G. Rodriguez, Jr. Brant T. McCreadie T.C. Ada R. J. Respicio T. R. Muña Barnes V. Anthony Ada Tommy. Morrison Chris M. Dueñas	AN ACT TO RELATIVE TO PROHIBITING THE SALE OR DISTRIBUTION OF ELECTRONIC CIGARETTES TO MINORS, BY ADDING A NEW § 6101(l) TO ARTICLE 1, AND AMENDING § 6400 OF ARTICLE 4, CHAPTER6, TITLE 11 GUAM CODE ANNOTATED.
<b>265-32 (COR)</b>	Vicente (ben) C. Pangelinan	AN ACT TO AUTHORIZE THE CHAMORRO LAND TRUST COMMISSION TO ENTER INTO ECONOMIC LEASES BY ADDING A NEW SECTION 75122, CHAPTER 75, TITLE 21 GUAM CODE ANNOTATED.
<b>266-32 (COR)</b>	Judith T. Won Pat, Ed.D. T.R. Muna Barnes Aline A. Yamashita, Ph.D.	AN ACT ADD A NEW §849.7 OF CHAPTER 8 OF TITLE 1 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO THE RENAMING OF THE TIYAN PARKWAY TO THE CHALAN MAG'HÅGA.
<b>267-32 (COR)</b>	Michael F.Q. San Nicolas T.C. Ada	AN ACT TO STRENGTHEN PROVISIONS FOR THE REPAIR OR DEMOLITION OF UNSAFE STRUCTURES IN GUAM'S BUILDING LAW, BY AMENDING §§ 66501, 66503, 66504, 66505, 66507 AND 66508 OF ARTICLE 5 AND § 66701 OF ARTICLE 7, EACH OF CHAPTER 66, TITLE 21, GUAM CODE ANNOTATED.
<b>268-32 (COR)</b>	Michael F.Q. San Nicolas	AN ACT TO APPROVE THE DEPARTMENT OF ADMINISTRATION'S IMPLEMENTATON PLANS OF THE 'GOVERNMENT OF GUAM COMPETITIVE WAGE ACT OF 2014', TO REQUIRE A PERFORMANCE-BASED STANDARD FOR DIRECTORS AND DEPUTY DIRECTORS OF LINE AGENCIES AND I MAGA'LÅHEN AND I SEGUNDU MAGA'LÅHEN.



## COMMITTEE ON RULES

*I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan* • The 32nd Guam Legislature  
155 Hesler Place, Hagåtña, Guam 96910 • [www.guamlegislature.com](http://www.guamlegislature.com)  
E-mail: [roryforguam@gmail.com](mailto:roryforguam@gmail.com) • Tel: (671)472-7679 • Fax: (671)472-3547

Senator  
Rory J. Respicio  
CHAIRPERSON  
MAJORITY LEADER

Senator  
Thomas C. Ada  
VICE CHAIRPERSON  
ASSISTANT MAJORITY LEADER

Senator  
Vicente (Ben) C. Pangelinan  
Member

Speaker  
Judith T.P. Won Pat, Ed.D.  
Member

Senator  
Dennis G. Rodriguez, Jr.  
Member

Vice-Speaker  
Benjamin J.F. Cruz  
Member

Legislative Secretary  
Tina Rose Muña Barnes  
Member

Senator  
Frank Blas Aguon, Jr.  
Member

Senator  
Michael F.Q. San Nicolas  
Member

Senator  
V. Anthony Ada  
Member  
MINORITY LEADER


Senator  
Aline Yamashita  
Member

January 27, 2014

### MEMORANDUM

**To: Rennae Meno**  
*Clerk of the Legislature*

**Attorney Therese M. Terlaje**  
*Legislative Legal Counsel*

**From: Senator Rory J. Respicio**   
*Chairperson of the Committee on Rules*

**Subject: Referral of Bill Nos. 266-32(COR), 267-32(COR), and 268-32(COR)**

As the Chairperson of the Committee on Rules, I am forwarding my referral of **Bill Nos. 266-32(COR), 267-32(COR), and 268-32(COR).**

Please ensure that the subject bills are referred, in my name, to the respective committee, as shown on the attachment. I also request that the same be forwarded to all members of *I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan*.

Should you have any questions, please feel free to contact our office at 472-7679.




*Si Yu'os Ma'åse!*

Attachment

***I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÁHAN***  
**2014 (SECOND) Regular Session**

**Bill No. 266-32 (COR)**

Introduced by:

Judith T. Won Pat, Ed.D.   
Tina R. Muna Barnes   
Aline A. Yamashita, Ph.D. 

**AN ACT ADD A NEW §849.7 OF CHAPTER 8 OF  
TITLE 1 GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE  
TO THE RENAMING OF THE TIYAN PARKWAY  
TO THE CHALAN MAG'HÅGA.**


**BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

**Section 1.** A new §849.7 is hereby added to Chapter 8 of Title 1 Guam Code  
Annotated to read as follows:

**§849.7. Chalan Maga'håga.**

(a) Chamorro women have always held powerful roles in their families  
and in our society. The most powerful woman in ancient Chamorro society was the  
Maga'håga, or first born daughter of the highest ranking person in a clan. Clans were  
governed equally by a Maga'håga and a Maga'låhi (the first born son). When  
decisions were made, the Maga'håga always had the final say. Unfortunately, this  
power was not respected by Europeans, who wrote the first accounts of Chamorro  
history and purposely left out the names of women. They were critical of the roles  
women played in ancient Chamorro society, noting that women held power reserved  
for men in the rest of the world.

Although Chamorro women are largely unnamed throughout written  
history, the sacrifices they made to keep the culture alive have not gone unnoticed.  
Since Chamorro culture is matrilineal, and family lines are traced through mothers,

2014 JAN 21 AM 10:56 

1 many scholars attribute the survival of the culture to women. People's identity and  
2 place in society were determined by who their mothers were. Thus, women shaped the  
3 destiny of their children, and ultimately of future generations of Chamorros. They also  
4 educated younger Chamorros about their genealogy, ensuring that they would always  
5 understand their connections to those around them, to their land, and to the history of  
6 their clan.

7 Just as Tiyan is at the center of the island, the Maga'håga is a central  
8 figure in our society. Naming the Tiyan Parkway in honor of our island's powerful  
9 women, gives tribute to the important roles women have assumed throughout Guam's  
10 history and today. They carry life in their wombs, nurture their children, and lead their  
11 families and our island with respect and dignity.

12 (b) Thus, the Tiyan Parkway located on the Tiyan plateau in the central  
13 part of Guam bordering the municipalities of Barrigada, Maite, and Tamuning, shall  
14 hereinafter be known as "Chalan Maga'håga" from its Junction with Route 8 (Purple  
15 Heart Memorial Highway) to its junction with Route 10A.

16 (c) The Department of Public Works shall post signs along "Chalan  
17 Mag'håga" at appropriate intervals that visibly identify the roadway's official name.